

Николай Варкоч

**Описание путешествия  
в Москву Николая  
Варкоча, посла...**



Николай Варкоч

**Описание путешествия в Москву  
Николая Варкоча, посла  
Римского императора, в 1593 году**

«Public Domain»

1593

## **Варкоч Н.**

Описание путешествия в Москву Николая Варкоча, посла Римского императора, в 1593 году / Н. Варкоч — «Public Domain», 1593

«22 июля вместе с другими служителями и спутниками г. Варкоча, уехавшего в тот же день несколько прежде, поехал и я вслед за ним; первый день ехали до Гундефельдта, сч. небольшую милю пути. 23 того же месяца проезжали через Олесницу и в полдень кормили в деревне Шоланке; сделали 4 мили. А тут проезжали через Вартенберг и ночевали в плохом городишке; сделали 4 мили...»

## Содержание

Конец ознакомительного фрагмента.

8

# Николай Варкоч

## Описание путешествия в Москву

### Николая Варкоча, посла

### Римского императора, в 1593 году

22 июля вместе с другими служителями и спутниками г. Варкоча, уехавшего в тот же день несколько прежде, поехал и я вслед за ним; первый день ехали до Гундефельдта, сч.<sup>1</sup> небольшую милю<sup>2</sup> пути.

23 того же месяца проезжали через Олесницу и в полдень кормили в деревне Шоланке; сделали 4 мили.

А тут проезжали через Вартенберг и ночевали в плохом городишке; сделали 4 мили.

24 того же месяца в полумиле от Прелина переправлялись через реку Просну, где оканчивается Силезия<sup>3</sup> и начинается Великая Польша<sup>4</sup>, и останавливались в городе Верушове; ехали 3 мили.

25 того же месяца ночевали в Велуне, порядочном каменном городке; сделали 5 миль.

26 июля простояли там. Сюда приехал к нам из Вильгельмсдорфа и г. посол Варкоч с другими своими придворными служителями и тотчас же послал своего дворецкого, Христофора Унруга, Ганса Френкенберга, своего сына и Ганса Рейнхарта Штейнбаха в крепость к г. польскому старосте Кновичу вежливо уведомить о себе в надлежащем письменном виде и потом требовать себе провожатых.

27 июля г. Николай Варкоч фон Нобшич из Вильгельмсдорфа, посол римского императорского величества, выехал в Москву из Велуня со следующими лицами:

1. Ганс Варкоч фон Нобшич, сын г. посла.
2. Христофор Унруг Младший фон Гуннерн, дворецкий.
3. Г. Гейнрих фон Вальнтейн, владелец Арнау (чеш. Гостинне) в Чехии.
4. Ганс Рейнгарт Штейнбах фон Штейнбах из Чехии.
5. Реймунд Утман фон Шмольц из Германии.
6. Стефан Гейс.
7. Франц Варкоч из Вильгельмсдорфа, начальник кухни (кухмистер).
8. Фридрих Крейшельвиц фон дер Струза.
9. Павел Бенедикт Бухольцер, конюший.
10. Ганс Сигмунд Гаславец из Гаслау в Чехии.
11. Вячеслав Авлик из Бруна (чеш. Студнице) и Кабски.
12. Соломон Питириский из Хити и Эгерберга в Чехии.
13. Ганс Зигель из Воствича.
14. Павел Петель из Фрейбурга, аптекарь.
15. Герман Лейхтер из Казеля.
16. Андрей Гартрумф из Львова.
17. Бернгард Стромбергер, цирюльник.

---

<sup>1</sup> Так в тексте.

<sup>2</sup> Немецкая географическая миля равнялась 7.42 км.

<sup>3</sup> Историческая славянская область в верхнем и среднем течении Одры. В 10 в. в составе Польского государства, а 14 в. – земель Чешской короны. С 1526 г. (за исключением княжеств Сенежского, Освенцимского, Затооского) – под властью Габсбургов (до 1742 г.).

<sup>4</sup> Первоначально – территория в бассейне рек Варга и Потоц, населенная поляками. Центр формирования в коште 10 в. Польского государства. В дальнейшем область, обозначаемая этим понятием, менялась.

18. Михаил Ширмер из Лейпцига.
19. Матвей Васерман из Праги.
20. Ганс Полей, комнатный служитель.
21. Павел Гейман из Аншпаху, слуга.
22. Антоний Грезинг, придворный портной.
23. Юрий Лёб, служитель г. дворецкого.
24. Андрей Берг, 25. Лоренц Линке, смотрители за платьем (гардеробщики).
26. Томас Либальд, оружейник.
- 27, 28, 29. Трое служителей при повозках.
30. Маркс Шепкельс, повар.

Г. посол с сыном и почетными молодыми дворянами остались у одной знатной особы дворянского сословия, а мы все поехали на ночлег в Кморинг, большую деревню, сделав 3 мили.

28 июля мы простояли там, пока не воротился к нам г. посол. Один тамошний дворянин позвал к себе в гости меня и аптекаря Штейнбаха, которого все мы выдавали за нашего лекаря, и подарил всему обществу бочку пива.

29 числа завтракали в деревне Марчипе; отъехали 4 мили. А ночевали в городе Лютемерске, сделав 4 мили.

30 июля завтракали в городе Згерже; сделали 4 мили. Ночевали в городе Глосне после 4 миль пути.

31 того же месяца завтракали в Ловиче, лежащем при реке Бзуре. Здесь пребывает архиепископ Штемил Карн ковский; тут же и оканчивается Великая Польша и начинается Мазовия<sup>5</sup>. Вечером того же дня мы прибыли в город Сохачев, в котором живет много евреев, а лежит он тоже на реке Бзуре. 1 августа завтракали в Блоне, проехав 4 мили. Вечером прибыли в Варшаву, главный город Мазовии, где находился в то время король Сигизмунд. Это довольно большой город и весь населен немецкими купцами, а лежит на очень большой и судоходной реке Висле, через которую мост в 1209 шагов длины.

2 августа г. посол ездил в замок и представлялся его королевскому величеству, у которого в покое была такая невероятная теснота, что негде и пошевелиться. Там его королевское величество в прибавку к прежним провожатым г. посла велел дать еще одного.

3 августа король с королевой рано уехали Вислой на 7 судах, кроме тех, что отправлены были вперед, а за ним 200 гайдуков<sup>6</sup>. В тот же день и мы выехали в Вильну в 7 колясках, из которых 4 взяли мы из Гданьска, да еще на 2 татарских телегах<sup>7</sup> и с 12 вершниками<sup>8</sup> впереди, и доехали в день до городка Радзимины, сделав 4 мили.

4 августа кормили в городке Каменчике; тут впадает в Вислу судоходная река Буг; сделали 6 миль. На одном берегу реки кончается Мазовия, а на другом начинается княжество Подляшское<sup>9</sup>, ночевали в деревне Борембе, отъехав 2 мили.

5 того же месяца после 3 миль пути завтракали в Острове, чистеньком городке, а ночевали в деревне Сунофе, сделав 3 мили.

6 того же месяца, отъехав еще 2 мили, завтракали в городке Замброве, а ночевали в деревне Менженине, сделав 3 мили.

---

<sup>5</sup> Историческая область Польши в среднем течении Вислы и нижнем течении Царева и Буга. Название – от племени мазовшан. С 10 в. – княжество, в 13 в. делилось на уделы. С 1526 г. под властью польских королей.

<sup>6</sup> Легкие воины; служители для прислуги при езде.

<sup>7</sup> Двухколесная повозка.

<sup>8</sup> Верховой, конюший.

<sup>9</sup> Историческая область Польши по берегам среднего течения Буга, включающая часть совр. Белостокского, Люблинского, Варшавского воеводств. С 14 в. – в составе Литвы; в 1520 г. образовано Подляшское воеводство; с 1569 г. – в составе Речи Посполитой.

7 того же месяца завтракали в Тикоцине, маленьком городке. В нем живет много евреев, а лежит он на судоходной реке Нареве: только что перейдешь мост, тотчас же литовская граница, и почти в 2 ружейных выстрелах от города королевская крепость, в которой, говорят, до настоящего времени прежние польские короли хранили свою казну, потому что это такая сильная крепость; отчасти ее обтекает река Нарев, а кругом все болото, так что пробраться туда нелегко. Сделали мы 3 мили. Ночевали в городе Кнышине, а при нем тоже деревянный королевский замок, в котором обыкновенно проживал король Сигизмунд Август, да там же и умер.

8 августа ехали мы целые 8 миль лесом, который называется Кнышинским; в нем кормили на половине дороги, а ночевали за ним, в деревне Соколке; отъехали 8 миль.

9 того же месяца, отъехав 2 мили, кормили в местечке Кузнице. На ночь остались в Городне. Это королевский город, при котором есть хорошо выстроенный королевский замок, с королевскими покоями, частью совсем убранными; покойный король Стефан обыкновенно проживал там и в одной из тамошних комнат умер. Этот город лежит на судоходной реке Немене. Мы сделали 3 мили.

10 августа простояли там же.

11 августа, сделав 2 мили, завтракали в Гоже, небольшом городке на реке Немене. На ночь останавливались в городке Ротнице, отъехав 4 мили.

12 того же месяца завтракали в Мериче. Этот городок лежит на двух реках, Оранске и Немене, и при нем впадает река Мереч в Немен. Сделали 4 мили. Здесь г. посол поспешно отправил конюшего с королевскими пропускными видами<sup>10</sup> в Крыжаны к виленскому воеводе г. Христофору Радзивилу с приказанием уведомить его о себе по этим письменным видам и потом потребовать провожатых. Ночевали в Прелае, городе на уже упомянутой реке Мерече. Ехали 3 мили.

13 того же месяца завтракали в корчме Войгаре: тут твсего только и есть, что сама корчма, да 4 или 5 домов; сделали  $\frac{1}{2}$  мили. Ночевали в корчме Вилькове: там едва только 5 домов, и нельзя было достать ни куска хлеба; мы должны были на ночь растянуться на свиных щетинах, да и тех было не очень много. Сделали 2 мили. Сюда на рассвете вернулся к нам конюший и донес г. послу о выполнении его поручения.

---

<sup>10</sup> То есть с рекомендательными письмами.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.